

### ASIA releases publication on domestic violence program: Northeast Ohio Asian Women's Leadership Initiative

CLEVELAND - Asian Services In Action is pleased to announce the release of a publication on domestic violence in the Asian community that highlights the work of the Northeast Ohio Asian Women's Leadership Initiative (NALI).

At present, no domestic violence or sexual assault services in Northeast Ohio specifically address the needs of Asian immigrant and refugee women. NALI was created to meet these unique needs and to address the barriers which confront Asian women seeking help for domestic violence or sexual assault. These barriers include limited English proficiency, fear of being in a new country, lack of self-sufficiency, pressure from within their communities to handle abuse without seeking professional help, and a lack of understanding of legal options.

The NALI project is the first and only program of its kind to combat the issue of domestic violence among Asian women. The program takes a collaborative approach by partnering with eight Asian immigrant and refugee groups. By including Korean, Indian, Laotian, Chinese, Filipino, Vietnamese, and other communities, NALI helps to build a unified, pan-Asian identity.

Partner groups are trained to empower women to become the first link to battered women in their respective ethnic commu-

nities. These women are equipped to provide outreach and support to victims in ways which are culturally and linguistically appropriate. In order to create greater points of access for victims, NALI also educates mainstream groups such as the Cleveland Division of Police about the needs of Asian women regarding domestic violence.

With scarce resources currently available for Asian women regarding domestic violence, the NALI publication highlights the challenges and successes in the community surrounding domestic violence and women's empowerment. "All these women are now coming together to address domestic violence. That's not happening on any other issue. This is the first time ever," notes Eunice Park, NALI Program Coordinator. Click here to view the publication.

The NALI project was supported by Grant No. 2009-UW-AX-0011, awarded by the Office on Violence Against Women, U.S. Department of Justice.

#### Asian Services In Action, Inc.

Founded in 1995, Asian Services In Action's mission is to empower Asian American and Pacific Islanders in Northeast Ohio to access quality, culturally, and linguistically appropriate information and services. ASIA serves over 8,000 people annually in 30 languages.



### First respondents invited to Cleveland Auto Show for safety seminar

Cleveland, OH (January 27, 2012) - With new hybrid, electric and other alternative fuel vehicle technologies entering the market at an ever-quickening pace, it's more important than ever that our first respondents and emergency personnel keep abreast with emerging vehicle technologies.

In an attempt to help EMTs and other emergency personnel on the front line, the Greater Cleveland Automobile Dealers' Association (GCADA) has invited first respondents and other emergency personnel from across Northern Ohio to participate in a free seminar at the Cleveland Auto Show covering airbag and hybrid vehicle operations as well as accident scene standard operating protocols and crash scene mitigation. While closed to the public, this seminar will be open to media who wish to cover the event.

This year's program will be held during the Cleveland Auto Show at the I-X Center on Thursday, March 1, 2012. Sign-in for the event starts at 10 a.m., with the seminar beginning promptly at 10:30 a.m. The program should conclude at

noon. Gary Klaus will be presenting the Crash Scene Investigation part of the seminar. Klaus is a Lieutenant/Paramedic for the Warrensville Fire Department, a Fire Instructor at Stark State College and Wayne County Fire School. Klaus has been a Rescue/Extrication Instructor for 12 years.

Klaus will be assisted by Matt Buca, General Motors STC Instructor at Stark State College in North Canton, OH. Buca is certified to teach diagnostics and repair of hybrid and advanced technology vehicles as well as a first responder.

Stark State College is a factory-authorized training center for all General Motors dealerships in this area. Buca is an ASE Master Tech, GM World Class Technician and was ASE/GM Technician of the Year in 2002.

If you are a member of the media wishing to cover this event, you must first contact Show Management and receive special clearance. Due to the importance of the information offered to first respondents at the seminar, there will be a restriction on media

questions until after the presentation. Those wishing to attend should contact Sara Panza at the GCADA offices via e-mail at spanza@gcada.org. No member of the media will be permitted to attend without special confirmation from Show Management. The due date for all press registrations for this seminar is February 10, 2012.

#### About the Cleveland Auto Show

The Cleveland Auto Show, presented by AutoTrader.com, marks the start of the spring selling season in Northeast Ohio. Featuring concept, pre-production and production vehicles from the world's auto manufacturers, the show is held annually at the I-X Center with nearly 1.2 million square feet of exhibits. The Show also features an array of entertainment including sports celebrity appearances from the Browns, Cavs and OSU and NASCAR. The Cleveland Auto Show is a consumer show and a favorite family tradition since 1903.

#### About the GCADA

The Greater Cleveland Automobile Dealers' Association (GCADA) has served the retail-automobile industry and community with integrity and distinction since 1903. Today, located in Brecksville, Ohio, GCADA represents 250 franchised motor vehicle dealers, which includes new-car, truck, motorcycle and RV dealers in a 21-county region of northern Ohio along the Lake Erie shore and beyond. More information on the GCADA can be found at www.gcada.org.

**牙科 Dantistry 汪瑞龍醫生**  
**Russell Wang D.D.S. M.S.D.**  
**CASE 大學牙醫學院永久教授**  
**30 年經驗**  
**專治: 牙周病、種牙、假牙、牙冠、**  
**根管治療、拔牙、及一般牙病**  
**Tel: 440-446-1819 E-mail: rxw26@case.edu**  
**診所位置近克城華欣超市**  
**Add: 10568 Ravenna Rd., Suite 5, Twinsburg, OH 44087**



**網球羽毛球用品廠價直銷**

瑞牌比賽用 3 號羽毛球, 高質耐打抵用其它球 2-3 個。\$10/打。  
 飛行弧線漂亮的比賽 2 號, 耐打度同樣, 12 美金/打  
 YONEX 羽毛球拍弓箭 100, 10, 弓箭 9 (粉色女用), 穿好高質 YONEX 線, \$100/只。  
 網球拍 PRINCE, WILLSON, HEAD。\$130/只  
 網羽拍手膠 \$3/只, 線 \$15/條, 鞋及運動服都有, 請 EMAIL 聯繫  
**電話: 0861555185989; 0017133450451**  
**MSN: sy102@hotmail.com, QQ859683570**



**顧記車行**  
**B&E AUTO BODY**  
**Tel: 216-283-0988 Fax: 216-283-8889**  
**地址: 15215 Kinsman Road, Cleveland, OH 44120**

**經營範圍**

- 機械修理
- 車身修理
- 二手車買賣
- 租車服務

**收購 高里程數日本老舊汽車**  
**Camry, Corolla, Accord**  
**電話: 216-283-0988**



**大型倉庫招租**

- \* 70,000 平方英尺面積
- \* 10 座大貨車卸貨碼頭
- \* 交通便利, 2 mile 上 I-480
- \* 代理收發貨業務, 收費合理
- \* 服務從優, 租金從廉

**Call: 216-310-4395**  
**倉庫地址: 13900 Miles Ave. Cleveland, OH 44105**

**第一信用貸款公司**  
**First Integrity Financial Services, MB. 802996**

- 住屋, 投資, 土地, 建築, 巨額住屋, 低頭款, 等多項貸款
- 免查收入商業貸款, 包括混合式商店, 公寓, 倉庫等貸款
- 以多年專業經驗, 為您爭取最佳貸款方案
- 手續快速簡便, 收費合理, 誠實負責, 信用第一
- 華人貸款公司, 提供中, 英語為您服務, 免費評估分析

**電 郵: tjwang@sbcglobal.net**  
**免費電話: 877-518-1888**  
**電話: 440-519-1888**  
**傳真: 440-519-1898**  
**手機: 440-708-6888**

**王繼瑞**  
 Theresa Wang, MBA, CPA.

29500 Aurora Road Suite 14, Solon, OH 44139



**黃唯大律師**  
**滿足您所有的移民要求**

- 成立於 1978 年
- 黃唯律師有 35 年辦案經驗被連選為全美最佳律師之一并擁有精通各類移民案件的律師團
- 新近被選入俄亥俄州名人堂
- 被選為全國最具影響力的職業女性之一
- 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司, 在全美及國際均享有極高的評價。
- 1998 年美國愛麗斯獎得主(唯一女華裔得獎人)
- 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

**精辦各類移民: 國家利益豁免, 杰出人才、教授及研究人員移民, IJ 回國豁免, 勞工卡, IJ 跨國經理, B, E, F, H, J, K, O, P, R, V 簽證, 親屬移民, 職業移民, 投資移民, 入籍, 廚師、管家、技工等均可申請綠卡, 超齡, 十年綠卡, 政府庇護, 遞解出境, 上訴, 出庭至聯邦巡回法庭, 監獄保釋等。**



**黃唯律師事務所**  
**Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law**  
 中文網 <http://www.cimwong.com> 英文網 <http://www.imwong.com> Email [wong@imwong.com](mailto:wong@imwong.com)

**黃唯大律師新書英文版《移民之路》, 讀者可享 7 折優待, 免運費, 歡迎致電 216-566-9908 與 Yolanda 小姐聯繫。**

**成功的故事**

- 奧巴馬總統姑媽遞解出境開案 2008 年 12 月申請, 2009 年 1 月獲准重審, 2010 年 5 月政府獲准, 2011 年 7 月 25 日申請 I-485, 2011 年 9 月 29 日獲卡獲准。
- 1. 夫妻年齡相差 20 歲, 公民先生曾婚 3 次, 太太廣州問話被拒後找到我們, 重新申請 130 兩個月批准, 又三個月後廣州問話通過。
- 2. 太太政治庇護 2005 年獲批後兩年內未幫先生申請 I-730, 2010 年申請和上訴均被拒, 2011 年 6 月重新申請 10 月批准。
- 3. 中國記者申請政治庇護, 紐約移民局問話獲批准, 前後歷時兩個月。
- 4. 太太 94 年自動離境, 95 年回美, 先生曾獲有 I-94 還有犯罪記錄, 用太太的公民父親 130 申請夫妻倆人綠卡, 太太 6 個月獲批准, 先生 9 個月獲批准。
- 5. 先生用假護照入境被抓, 用公民太太申請綠卡, I-485 問話後申請 601 豁免, 僅 20 天批准並獲綠卡。
- 6. 留學生意外懷孕, 與先生有一個孩子在國內, 申請政治庇護, 兩個月獲批准。
- 7. 太太入境有 I-94, 公民先生申請綠卡, 被移民局誤拒, 申請 I-485 開案, 兩個月批准後再問話獲准。
- 8. 某先生輸了庇護申請上訴也遭拒絕後他聘請我們為他的庇護重新開案, 2011 年 5 月開案成功。
- 9. 我們的客戶是緬甸公民, 他輸掉了他的庇護申請案, 提出上訴申請也遭到拒絕, 他聘請我們黃唯律師樓, 為他的庇護重新開案。在美國法規基礎上我們準備了詳細的議案, 並提交證明文件, 2011 年 5 月移民局上訴委員會接受重新開案, 案件被重新送回移民局法庭, 使我們的客戶可以繼續他的庇護申請。
- 10. 她的庇護申請被拒絕後, 找到我們黃唯律師樓。客戶是中國公民與美國公民結婚, 在美國有兩個孩子, 但她是沒有資格來調整狀態, 當我們接手後, 她即將要被遣返, 我們為她申請庇護和撤銷遞解令。因為她在美國已經超過 10 年我們需要的客戶提供大量的證明文件。經過近四個小時的聽證會, 在堪薩斯城的移民法官給予我們的客戶取消遞解可以保持與她的家人在美國為合法的永久居民。

**俄亥俄州克里夫蘭總公司:** Suite PH112  
 3150 Chester Ave.  
 Cleveland, Ohio 44114  
 電話: 216-566-9908  
 中文: 678-378-5438  
 212-226-0117  
 免費電話: 877-527-5888  
 傳真 1: 216-566-1125

**喬治亞州亞特蘭大分公司:** 5425 Peachtree Pkwy  
 Norcross, GA 30092  
 電話: 678-378-5438

**密西根州底特律分公司:** 11201 Connor Ave.  
 Detroit, MI 48213  
 電話: 313-527-9989  
 伊利諾伊州芝加哥分公司: 電話: 312-463-1899

**佛羅里達州邁阿密分公司:** 6303 Blue Lagoon Drive,  
 Suite 400, Miami, FL  
 33126  
 邁阿密分公司電話: 866-553-0590

**紐約州紐約分公司:** 139 Centre Street  
 New York, NY 10013  
 電話: 212-226-7011  
 傳真: 212-226-7708

**俄亥俄州辛辛那提分公司:** 11427 Reed Hartman Hwy.  
 Cincinnati, OH 45241  
 電話: 513-891-4200

**俄亥俄州哥倫布分公司:** 470 Olde Worthington Rd.  
 Suite 200  
 Westerville, OH 43082  
 電話: 614-221-8892